

PEERLESS[®] Faucet



ASME A112.18.1 / CSA B125.1

Record Your Model Number Here For Future Reference
 Anote Aquí Número del Modelo Comprado Para Referencia Futura
 Inscrivez le numéro de modèle ici pour pouvoir le retrouver.

Description <i>Descripción</i> <i>Description</i>	Quantity <i>Cantidad</i> <i>Quantité</i>			
	P8550	P8550-SD	P88552	P88552-SD
Faucet <i>Llave</i> <i>Robinet</i>	1	1	1	1
Gasket <i>Empaque</i> <i>Joint</i>	1	1	1	1
Locknuts <i>Contratuercas</i> <i>Ecrous de Blocage</i>	2	2	2	2
Coupling Nuts <i>Tuercas de Acoplamiento</i> <i>Ecrou de Raccordement</i>	2	2	2	2
Soap Dispenser <i>Dispensador de Jabón</i> <i>Distributeur de Savon</i>	N A	1	NA	1
Hose Assembly <i>Ensamble de Manguera</i> <i>Tuyau souple</i>	1	1	1	1
Mounting Hardware <i>Equipo/Herramientas para la Montura</i> <i>Accessoires de Montage</i>	1	1	1	1

Estimated Time For Assembly
 The estimated time to install this faucet is 45 minutes. The estimated time to install the soap dispenser is 20 minutes. These estimates do not include removing the old faucet and soap dispenser.

Tiempo Estimado para Instalar
 El tiempo estimado para instalar esta llave de agua es 45 minutos. El tiempo estimado para instalar dispensador de jabón es 20 minutos. Estos estimados no incluyen el tiempo que toma quitar la llave de agua vieja y dispensador de jabón.

Durée d'installation estimée
 Le temps nécessaire à l'installation du robinet est estimé à 45 minutes. Le temps nécessaire à l'installation de distributeur de savon est estimé à 20 minutes. Ces estimations n'incluent pas le temps de dépose du vieux robinet et de distributeur de savon.



The Peerless
 Installation Helpline
 1-800-438-6673
www.peerless-faucet.com



SINGLE HANDLE PULL-OUT KITCHEN SPRAY MODELS P8550, P8550-SD, P88552 & P88552-SD

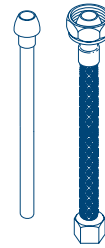
**LLAVES DE UNA MANIJA DE MANGUERA
 DESLIZABLE PARA COCINA CON ROCIADOR
 MODELOS P8550, P8550-SD, P88552 Y P88552-SD**

**ROBINET MONOCOMMANDE À BEC
 RÉTRACTABLE POUR ÉVIER DE CUISINE
 MODÈLES P8550, P8550-SD, P88552 ET P88552-SD**

You may need Usted puede necesitar Articles dont vous pouvez avoir besoin:

**Water supply hook-ups:
 (NOT PROVIDED)**

Choose hook-ups for 1/2" I.P.S. connections: Ball nose riser (3/8" O.D. copper tubing), or 1/2" I.P.S. faucet connector.



**Suministros de agua:
 (NO PROPORCIONADAS)**

Escoja conexiones para I.P.S. de 1/2": Tubos montante bola-nariz (tubería de cobre de 3/8" D.E.), o conector de llave I.P.S. de 1/2".

**Raccords :
 (NON FOURNIS)**

Choisissez des raccords compatibles 1/2 po IPS. Tubes-raccords à portée sphérique (tube en cuivre 3/8 po d.e.) ou raccords de robinet 1/2 po IPS.

**Silicone sealant:
 (NOT PROVIDED)**

If sink is uneven use silicone sealant under base of faucet.



**Sellador de silicona:
 (NO PROPORCIONADAS)**

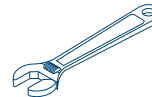
Si el fregadero está desnivelado use sellador de silicona debajo de la base del borde.

**Composé d'étanchéité à la silicone :
 (NON FOURNIS)**

si la surface de l'évier est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la base du robinet.

**Wrench(es):
 (NOT PROVIDED)**

For faucet removal/installation.



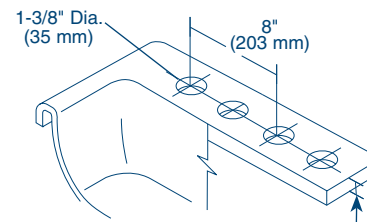
**Llave(s):
 (NO PROPORCIONADAS)**

Para quitar/instalación de fregaderos.

**Clé(s):
 (NON FOURNIS)**

pour pose et dépose de robinet

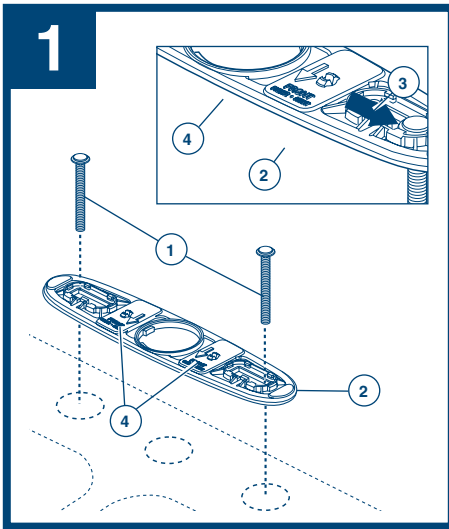
**Sink Hole Dimensions
 Dimensiones del Hoyo Fregaderos
 Dimensions des orifices de l'évier**



2-1/4" Max (57 mm) for models with soap dispenser.
2-1/2" Max (63.5 mm) for models without soap dispenser.
2-1/4" Max (57 mm) para los modelos con dispensadores de jabón
2-1/2" Max (63.5 mm) Para los modelos sin dispensador de jabón
2-1/4 po max. (57 mm) pour les modèles avec distributeur de savon
2-1/2 po max. (63,5 mm) pour les modèles sans distributeur de savon

WARNING: This faucet should not be used with portable dishwashers.
PRECAUCIÓN: Esta llave no se debe usar con maquinas lavaplatos portatiles.
MISE EN GARDE : Ce robinet ne doit pas servir à alimenter un lave-vaisselle.

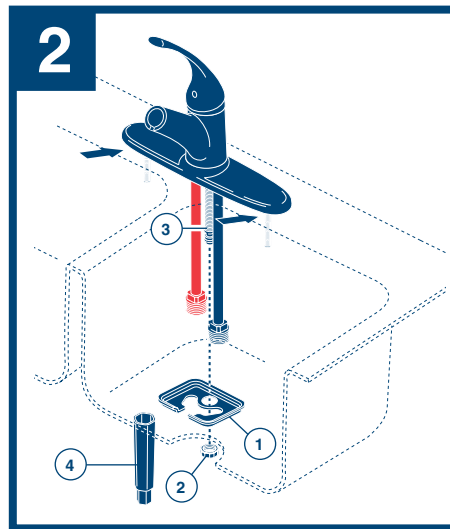
Instruction Manual Printed in China
 Manual de Instrucciones Impreso en China
 Manuel d'instructions Imprimé en Chine



1
For Deck Mount Style (Steps 1-3)
Shut off water supplies. Remove old faucet. Insert bolts (1) into baseplate (2). Slide the bolts to sides of baseplate until they lock under tabs (3). Place baseplate on deck with "front" (4) facing the sink.

Para el Estilo de Instalación en Bordos (Pasos 1-3)
Cierre los suministros de agua. Quite la llave de agua vieja. Introduzca los pernos (1) en la chapa de base (2). Deslice los pernos hacia los lados de la chapa de base hasta que queden fijos por debajo de las lengüetas (3). Coloque la chapa de base en el borde con el frente (4) hacia el fregadero.

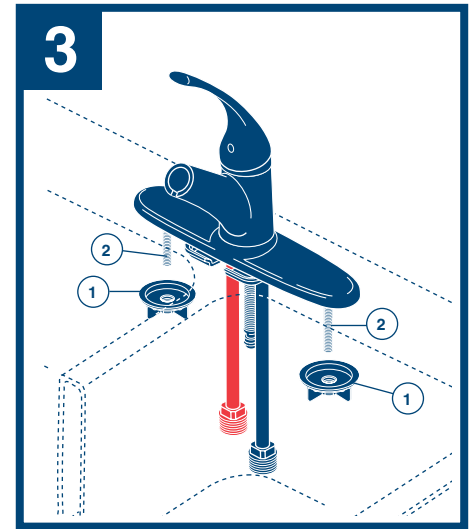
Montage avec la plaque de finition (Étapes 1-3)
 Interrompez l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. Enlevez le vieux robinet. Introduisez les boulons (1) dans la plaque de base (2). Faites glisser les boulons vers les côtés de la plaque de base jusqu'à ce qu'ils se bloquent sous les pattes (3). Placez la plaque de base sur la plaque de manière que son bord "avant" (4) se trouve face à l'évier.



2
 Set new faucet into place over baseplate. Push faucet as far back on sink as possible. Secure to sink by installing mounting bracket (1) and nut (2) onto mounting stud (3). Tighten with supplied wrench (4).

Coloque la llave de agua sobre la chapa de base. Empuje la llave de agua lo más que pueda hacia atrás. Fije al fregadero instalando el soporte de instalación (1) y la tuerca (2) en el perno de instalación (3). Apriete con la llave de tuercas (4) proporcionada.

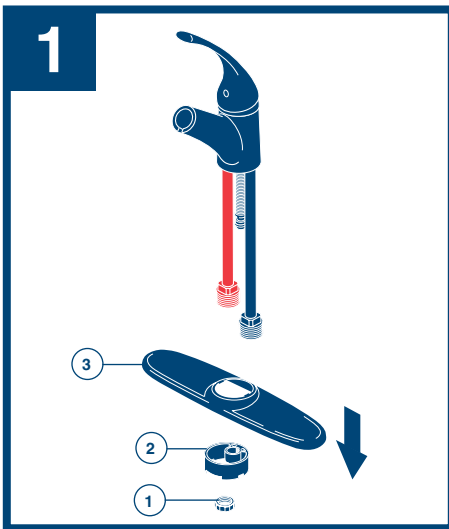
Placez le nouveau robinet sur la plaque de base. Poussez le robinet vers l'arrière de l'évier autant que possible. Fixez-le à l'évier en installant le support de montage (1) et l'écrou (2) sur le goujon de montage (3). Serrez avec la clé fournie (4).



3
 Install locknuts (1) onto threaded shanks (2) and hand-tighten. No wrench is required.

Atornille las contratuercas (1) sobre las espigas roscadas (2) y apriételas a mano. No se requiere llave de tuerca.

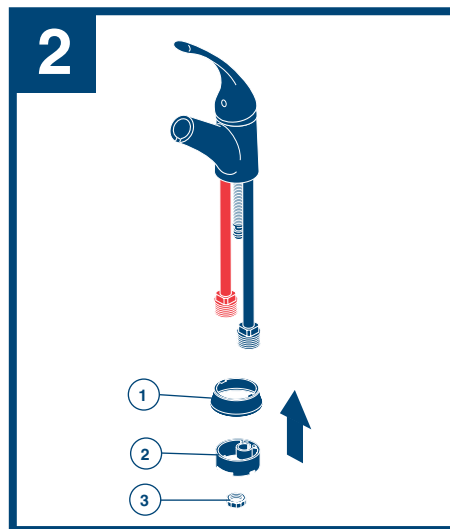
Puis montez les écrous freinés (1) sur les tiges filetées (2) et serrez-les à la main. Vous n'avez pas besoin d'une clé.



1
For Center Mount Style (Steps 1-3)
 Using a wrench, remove nut (1), base ring (2), and escutcheon (3).

Para Estilo de Montura en un Agujero Central (Pasos 1-3)
 Usando una llave de tuercas, quite la tuerca (1), el anillo de la chapa base (2), y el chapetón (3).

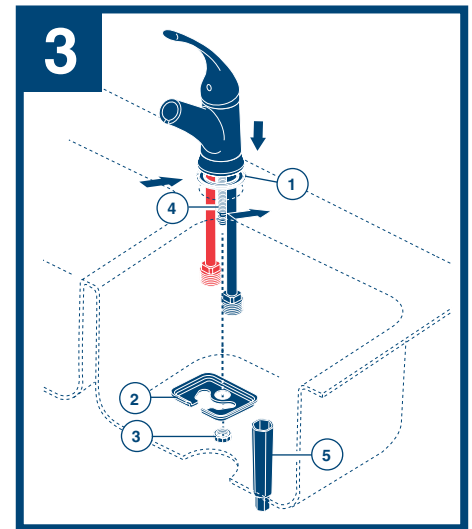
Montage avec la rosace (Étapes 1-3)
 À l'aide d'une clé, enlevez l'écrou (1), l'anneau inférieur (2) et la rosace (3).



2
 Install round escutcheon (1) and replace base ring (2) and nut (3). Tighten with wrench.

Instale el chapetón redondo (1) y coloque otra vez el anillo de la chapa base (2) y la tuerca (3). Apriete con una llave de tuercas.

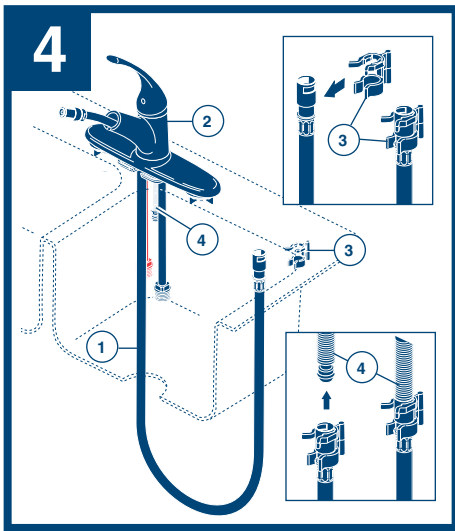
Installez la rosace (1) et reposez l'anneau inférieur (2) ainsi que l'écrou (3). Serrez à l'aide d'une clé.



3
Shut off water supplies. Remove old faucet. Set new faucet into place on gasket (1). Push faucet as far back on sink as possible. Secure to sink by installing mounting bracket (2) and nut (3) onto mounting stud (4). Tighten with supplied wrench (5).

Cierre los suministros de agua. Quite la llave de agua vieja. Coloque la llave de agua en sitio sobre el empaque (1). Empuje la llave de agua lo más que pueda hacia atrás. Fije al fregadero instalando el soporte de instalación (2) y la tuerca (3) en el perno de instalación (4). Apriete con la llave de tuercas proporcionada (5).

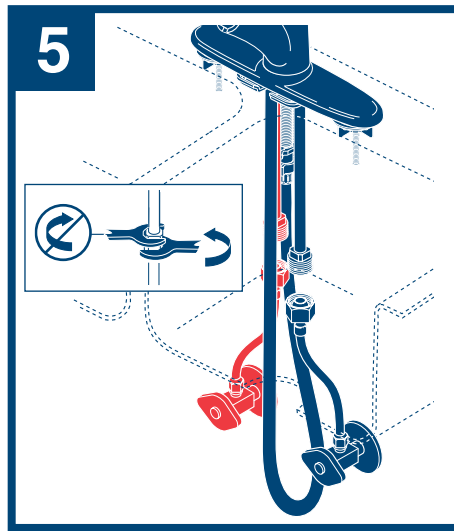
Interrompez l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. Enlevez le vieux robinet. Placez le nouveau robinet sur le joint (1). Poussez le robinet vers l'arrière de l'évier autant que possible. Fixez-le à l'évier en installant le support de montage (2) et l'écrou (3) sur le goujon de montage (4). Serrez à l'aide de la clé fournie (5).



Pass hose (1) through faucet (2). Snap clip (3) to hose. Be sure clip is oriented as illustrated. Attach hose by firmly pushing onto valve shank (4) (at back of valve) until it clicks.

Pase la manguera (1) a través de la llave/grifo (2). Coloque el gancho (3) en la manguera. Asegúrese que el gancho esté en la misma dirección según ilustrado. Conecte la manguera firmemente empujando en la espiga de la válvula (4) (en la parte posterior de la válvula) hasta que suene clic.

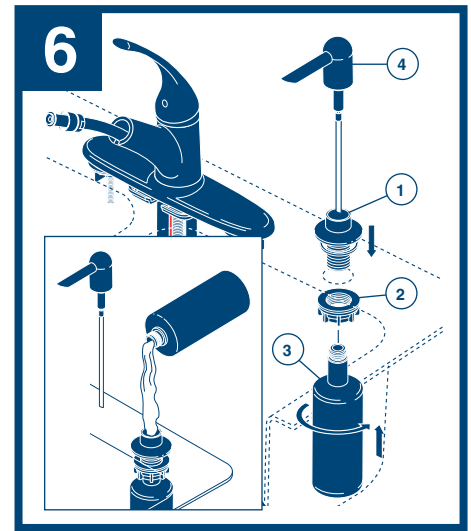
Introduisez le tuyau souple (1) dans le robinet (2). Fixez l'agrafe au tuyau souple (3). Assurez-vous que l'agrafe est orientée comme le montre la figure. Raccordez le tuyau souple en le poussant fermement sur le manchon (4) au dos de la soupape jusqu'à ce qu'un dé clic se produise.



CONNECT TO WATER SUPPLIES (HOOK-UPS NOT PROVIDED).
WARNING: Do not remove check valve assemblies during installation.

CONECTE A LOS SUMINISTROS DE AGUA. (LAS CONEXIONES NO SON PROPORCIONADAS).
PRECAUCIÓN: No quite la válvula de control durante la instalación.

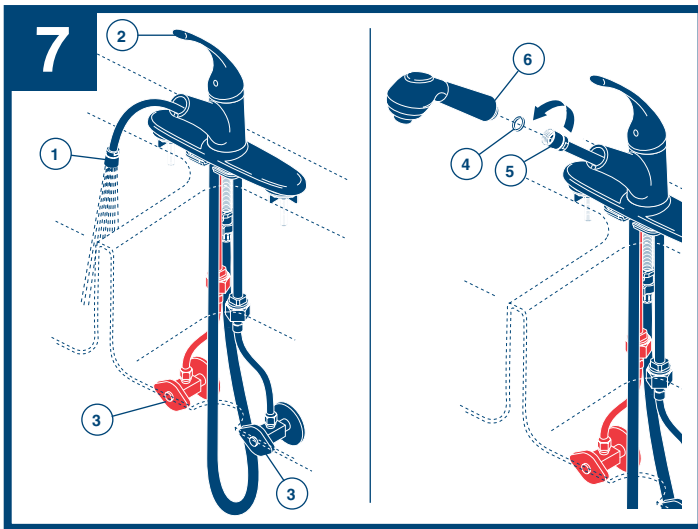
RACCORDEZ L'APPAREIL À LA TUYAUTERIE (RACCORDS NON FOURNIS).
MISE EN GARDE : N'enlevez pas le clapet anti-retour pendant l'installation.



For model with soap dispenser: Insert body assembly (1) through selected hole in sink. Secure body assembly to sink with nut (2). From under the sink screw the bottle (3) onto the body assembly shank. Insert pump (4) down into the body assembly. **NOTE:** To fill, lift the head and pump assembly out of the bottle and pour not more than 8 oz. into bottle.

*Para modelo con dispensador de jabón. Introduzca el ensamble del cuerpo (1) a través del hoyo seleccionado en el fregadero. Asegure el ensamble de cuerpo al lavabo con tuerca (2). Debajo el lavabo, atornilla la botella (3) a la caña de ensamble de cuerpo. Inserte bomba (4) dentro el ensamble de cuerpo. **NOTA:** Para llenar, saque el ensamble de bomba y cabeza de botella y vierta un máximo de 8 oz. en la botella.*

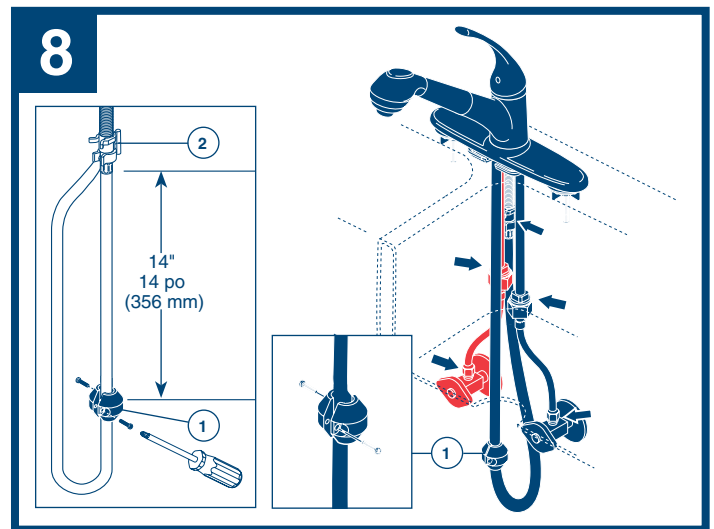
*Modèle avec distributeur de savon : Introduisez le corps (1) dans le trou approprié de l'évier. Fixez le corps à l'évier à l'aide de l'écrou (2). Par le dessous de l'évier, vissez la bouteille (3) sur le manchon du corps. Introduisez la pompe (4) dans le corps. **NOTE :** Pour remplir la bouteille, soulevez la tête avec la pompe et versez au plus 8 onces de liquide dans la bouteille.*



Pull the hose assembly (1) out of the spout and be sure to hold the end of the hose down into the sink. Turn faucet handle (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute. Place gasket (4) into hose nut (5). Thread the hose nut onto the wand assembly (6) hand tight.

Hale el ensamble de la manguera (1) fuera del tubo de salida y asegúrese de sujetar el extremo de la manguera hacia abajo en el fregadero. Gire la manija de la llave/grifo (2) a la posición completamente abierta en la posición mixta. Abra los suministros de agua caliente y de la fría (3) y deje correr el agua por las líneas para un minuto. Coloque el empaque (4) en la tuerca de la manguera (5). Enrosque la tuerca de la manguera en la manija (6) y apriete a mano.

Tirez le tuyau souple (1) à l'extérieur du bec et tenez-en l'extrémité dans l'évier. Placez la manette du robinet (2) en position de débit maximal d'eau chaude et d'eau froide. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3) et laissez l'eau s'écouler une minute pour évacuer les corps étrangers. Placez le joint (4) dans l'écrou du tuyau souple (5). Vissez l'écrou à la poignée du bec (6). Serrez-le à la main.



Attach zinc weight (1) to hose assembly at least 14" from hose fitting (2). Adjust zinc weight for easier hose return. Make sure copper inlet tubes do not interfere with spray hose assembly. Hose assembly should pull freely through spout hub. Check all connections at arrows for leaks.

Conecte la pesa de cinc (1) a la manguera no menos de 14" del accesorio de ésta (2). Ajuste la pesa de cinc para obtener un retorno más fácil de la manguera. Asegúrese que los tubos de cobre de admisión no interfieran con la manguera del rociador. La manguera puede ser halada libremente a través de la pieza en forma de cubo. Examine si hay filtraciones en todas las conexiones según señaladas con las flechas.

Fixez la masselotte en zinc (1) au tuyau souple à au moins 14 po du raccord du tuyau (2). Sélectionnez la position de la masselotte de manière qu'elle facilite la rentrée du tuyau souple. Assurez-vous que les tubes d'arrivée d'eau en cuivre ne gênent pas le mouvement du tuyau souple du bec. Le tuyau souple doit être facile à extraire du support du bec. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords là où se trouvent les flèches.

Care Instructions

Care should be given to the cleaning of this product. To clean:

- Wipe gently with a damp cloth.
- Blot dry with a soft towel.

Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

When replacing a part, follow the illustrated instructions provided on the back of the Repair Part Kit.

If faucet leaks from under handle:

Remove Handle and tighten Adjusting Ring (1).

If leak persists:

Replace Cam & Packing (2) and Ball Assembly (3).

If faucet leaks from spout:

Replace Seats & Springs (4).

If faucet leaks from quick connect connection:

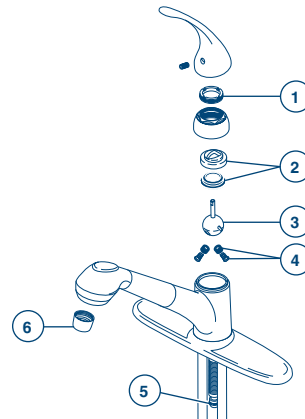
Replace O-Ring (5).

If faucet exhibits very low flow:

- A. Remove and clean Aerator (6), or
B. Clean Seats and Springs (4) of any debris.

Backflow Protection System

Your Peerless® Faucet pull-out spout incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly.



Instrucciones Sobre el Cuidado

Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Para limpiarla:

- Frote con un paño húmedo.
- Séquela con una toalla suave.

Mantenimiento

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

Cuando reemplace una pieza, siga las instrucciones ilustradas proporcionadas en la parte de atrás del Equipo de Reparación de Piezas.

Si la llave tiene filtraciones desde la parte debajo de la manija:

Quite la Manija y apriete el Anillo de Ajuste (1).

Si la fuga persiste:

Reemplace Leva y Empaque (2) y Ensamble de la Bola (3).

Si la llave tiene fugas en la salida:

Reemplace los Asientos y Resortes (4).

Si la llave tiene fugas en conexión de rápida:

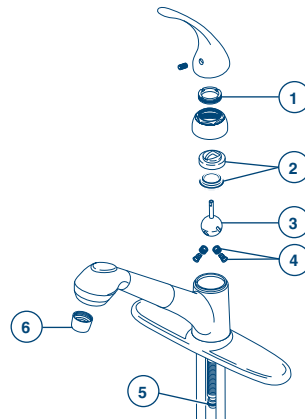
Reemplace el Anillo "O" (5).

Si la llave muestra un flujo muy bajo:

- A. Quite y limpie el Aireador (6), o
B. Limpie los Asientos y Resortes (4) de cualquier escombros.

Sistema de protección contra el contraflujo

Su llave de agua tipo deslizable Peerless® tiene un sistema de protección contra el contraflujo, incorporado, que ha sido probado para cumplir con los requisitos de ASME A112.18.3 y ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Este incorpora en la pieza de mano dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio.



Instructions de nettoyage

Ce produit doit être nettoyé avec soin. Pour le nettoyer :

- Essuyez-le doucement avec un chiffon humide.
- Asséchez-le avec un chiffon doux.

Entretien

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU

Pour remplacer une pièce, veuillez suivre les instructions à l'endos du kit de réparation.

Le robinet fuit par le dessous de la poignée:

Retirez la poignée et serrez l'anneau de réglage (1).

Si la fuite persiste :

Remplacez jeu de cames (2) et la bille (3).

Si le robinet fuit à la sortie du bec :

Remplacez les sièges et les ressorts (4).

Si le robinet fuit par le raccord rapide :

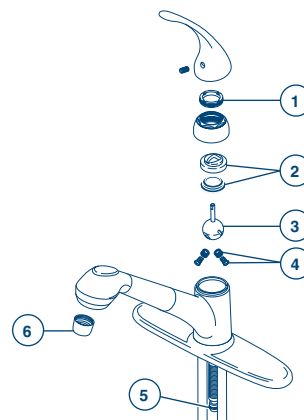
remplacez le joint torique (5).

Si le débit du robinet est très faible :

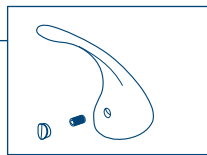
- A. Enlevez et nettoyez l'aérateur (6), ou
B. Enlevez tout dépôt aux sièges et les ressorts (4).

Système anti-refoulement

Votre robinet Peerless® à bec rétractable est muni d'un système anti-refoulement qui a été éprouvé conformément aux exigences des normes ASME A112.18.3 et ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Il comprend deux clapets certifiés, montés en série, qui fonctionnent séparément. Ces clapets font partie intégrante de la poignée du bec et ils ne peuvent faire l'objet d'un entretien.



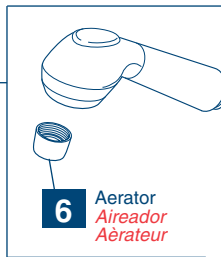
RP44476▲
 (model / modelo / modèle P8550/P8550-SD)
 Lever Handle w/Set Screw and Button
 Manija en Palanca con Tornillo de Ajuste y Botón
 Manette avec Vis de Calage et Bouton



RP44123▲
 Repair Kit
 Equipo/Herramientas para reparaciones
 Kit de réparation

- 1** Adjusting Ring
Anillo de Ajuste
Anneau de Réglage
- 2** Cam and Packing
Leva y Empaque
Jeu de cames
- 3** Ball Assembly
Ensamble de la Bola
Rotule
- 4** Seats & Springs
Asientos y Resortes
Sièges et Ressorts

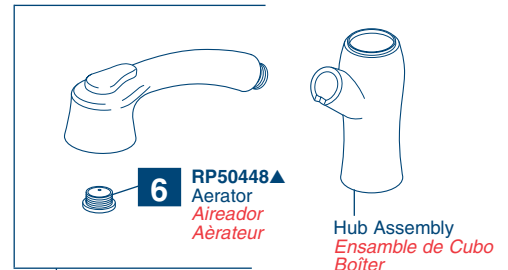
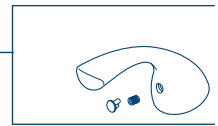
RP44477▲
 (model / modelo / modèle P8550/P8550-SD)
 Wand Assembly
 Ensamble de la Cabeza del Rociador
 Poignée du bec



6 Aerator
Aireador
Aérateur

Hub Assembly
Ensamble de Cubo
Boîtier

RP50449▲
 (model / modelo / modèle P88552)
 Lever Handle w/Set Screw and Button
 Manija en Palanca con Tornillo de Ajuste y Botón
 Manette avec Vis de Calage et Bouton



Escutcheon
Chapetón
Boîtier

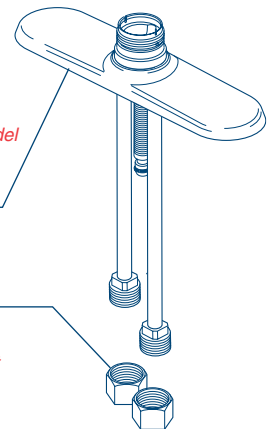
Escutcheon & Gasket
Chapetón y Empaque
Boîtier et joint plat

O-Ring
Anillo O
Joint Torique

5 O-Ring
Anillo O
Joint Torique

RP50450▲
 (model / modelo / modèle P88552)
 Wand Assembly
 Ensamble de la Cabeza del Rociador
 Poignée du bec

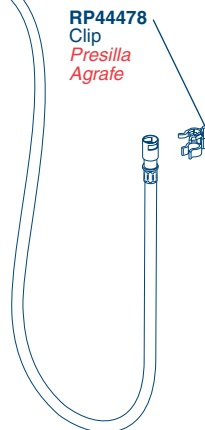
Escutcheon
Chapetón
Boîtier



RP5404
 Coupling Nuts
 Tuercas de Acoplamiento
 Écrous de Raccordement

RP44479
 Dispenser Assembly (complete)
 Ensamble del Surtidor (completo)
 Distributeur (complet)

Hose Assembly
(Includes Gasket)
Ensamble de Manguera
(Incluye Empaque)
Tuyau souple
(joint inclus)

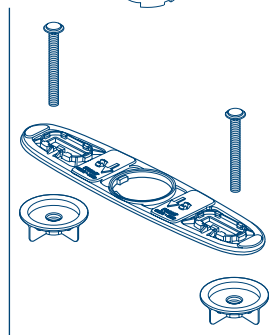


RP44478
 Clip
Presilla
Agrafe

RP5404
 Coupling Nuts
 Tuercas de Acoplamiento
 Écrous de Raccordement

Base Ring
Anillo de Base
Anneau de embase

Zinc Weights and Screws
Pesas de Cinc y Tornillos
Poids en plomb et vis

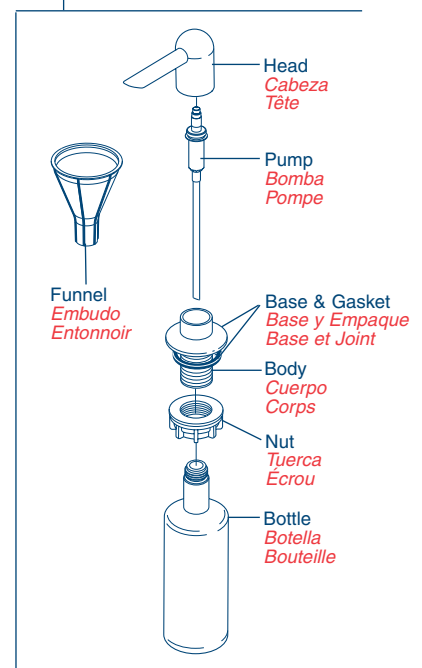


Bolts, Gasket & Base Plate, Locknuts
Tornillos, Empaque y Placa de Base, Contratuercas
Boulons, joint plat et plaque de finition, écrous de blocage

Mounting Bracket
Soporte de Montaje
Support de montage

Nut & Wrench
Tuerca y Llave
Écrou et rondelle

▲Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



Peerless® Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Peerless Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-438-6673 (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states/provinces do not allow the exclusion or

limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all warranty claims.

This warranty excludes all industrial, commercial, and business usage (including but not limited to use in multi-family housing), whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Peerless® faucets manufactured after January 1, 1995.

This warranty does not cover any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Peerless® replacement parts.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Peerless® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

©2007 Masco Corporation of Indiana

Garantía Limitada de Por Vida Para Su Llave y Acabado de Peerless®

Todas las piezas y acabados de la llave de agua Peerless® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea propietario de su casa. La compañía Peerless Faucet recomienda emplear un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Peerless Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe estar defectuosa en material y/o fabricación bajo instalación, uso y servicio normal. Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al 1-800-438-6673 (en los EE.UU. y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canadá:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en que cubre el reemplazo de todas las piezas defectivas y hasta el acabado, pero estas son las únicas dos cosas que cubre. SE EXCLUYEN LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REPUESTO COMO

TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba incluida pueda no aplicarle a usted. La prueba de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe ser disponible a Peerless Faucet Company para todos los reclamos de garantía.

Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios (incluyendo pero no limitado al uso en residencias multi-familiares), a cuyos compradores, por la presente, se les extiende una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, aplicando todos los términos de esta garantía con excepción de la duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de agua de Peerless® fabricadas después del 1ro de enero de 1995.

Esta garantía no cubre cualquier daño hecho a esta llave de agua como resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean las de Peerless®.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Sólo aplica a las llaves de agua Peerless® instaladas en los Estados Unidos de Norte América, Canadá, y México.

©2007 Masco Corporación de Indiana

Garantie à vie limitée Peerless® sur le robinet et son fini

Toutes les pièces et tous les finis du robinet Peerless® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui est valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Peerless Faucet Company recommande à l'acheteur de confier l'installation et la réparation du robinet à un plombier compétent.

Pendant la période de garantie, Peerless Faucet Company remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de conception pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au 1-800-438-6673 (aux E.-U. et au Canada) ou faire parvenir votre demande par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis :
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada :
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

La présente garantie prévoit le remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, mais elle se limite à ces deux éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA

GARANTIE. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Toutes les demandes de règlement présentées à Peerless Faucet Company en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur.

La présente garantie ne s'applique pas aux robinets installés dans les établissements industriels ou commerciaux ou dans les places d'affaires (y compris, sans s'y limiter les habitations multifamiliales) qui sont protégés par une garantie étendue de cinq ans prenant effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celles de la présente garantie. La présente garantie s'applique aux robinets Peerless® fabriqués après le 1er janvier 1995.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que des pièces de rechange d'origine Peerless®.

La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux produits qui ont été installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

©2007 Masco Corporation of Indiana